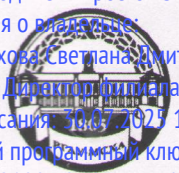


Документ подписан простой электронной подписью
Информация о документе:
ФИО: Малахова Светлана Дмитриевна
Должность: Директор филиала
Дата подписания: 14.07.2022 17:37:53
Уникальный программный ключ:
cba47a2f4b9180af2546ef5354c4938c4a04716d

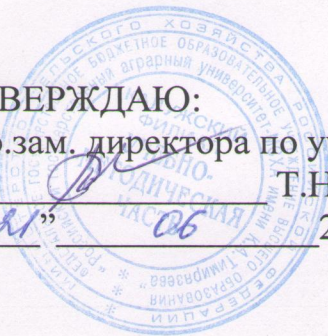


МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ –
МСХА имени К.А. ТИМИРЯЗЕВА»
(ФГБОУ ВО РГАУ - МСХА имени К.А. Тимирязева)

Калужский филиал

Факультет экономический
Кафедра общественных наук и иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ:
И.о.зам. директора по учебной работе
Т.Н. Пимкина
“ 21 ” 06 2022 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

для подготовки бакалавров

ФГОС ВО

Направление: 35.03.04 Агрономия

Направленность: «Агробизнес»,

«Защита растений и фитосанитарный контроль»

Курс 1

Семестр 1, 2

Форма обучения очная, заочная

Год начала подготовки 2022

Калуга, 2022

Разработчик (и): Крючкова Т.Е., ст. преп.

«7» 06 2022г.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению/специальности подготовки 35.03.04 Агрономия и учебного плана

Программа обсуждена на заседании кафедры Общественных наук и иностранных языков
протокол №10а от «8» июня 2022г.

Зав. кафедрой Королёва Е.В., к.филол.н., доцент

«*И*» 06 2022г.

Согласовано:

Председатель учебно-методической комиссии
Исаков А.Н., д. с./х. н., доцент

«20» 06 2022г.

Заведующий выпускающей кафедрой Храмой В.К., д. с./х. н., профессор

«20.06» 2022г.

Проверено:

Начальник УМЧ _____ О.А. Окунева, доцент

СОДЕРЖАНИЕ

АННОТАЦИЯ	4
1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	5
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ	5
3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	6
4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	11
4.1. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ТРУДОЁМКОСТИ ДИСЦИПЛИНЫ ПО ВИДАМ РАБОТ	11
ПО СЕМЕСТРАМ	12
4.2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	15
4.3. ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАНЯТИЯ	15
5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ	19
6. ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	20
6.1. ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ ИЛИ ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ И НАВЫКОВ И (ИЛИ) ОПЫТА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	20
6.2. ОПИСАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ И КРИТЕРИЕВ КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ОПИСАНИЕ ШКАЛ ОЦЕНИВАНИЯ	21
7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	22
7.1. ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА	22
7.2. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА	22
7.3. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ, РЕКОМЕНДАЦИИ И ДРУГИЕ МАТЕРИАЛЫ К ЗАНЯТИЯМ	23
8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	22
9. ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ (ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ)	23
10. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)	24
11. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ СТУДЕНТАМ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ	24
Виды и формы отработки пропущенных занятий	24
12. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПРЕПОДАВАТЕЛЯМ ПО ОРГАНИЗАЦИИ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	25

АННОТАЦИЯ

**рабочей программы учебной дисциплины Б1.О.02 «Иностранный язык»
для подготовки бакалавра/специалиста по направлению 35.03.04 Агрономия
направленности «Агробизнес»,
«Защита растений и фитосанитарный контроль»**

Цель освоения дисциплины: *в соответствии с компетенциями по дисциплине «Иностранный язык» студентам необходимо овладеть практическими умениями и навыками общения на иностранном языке, обеспечивающими эффективную профессиональную деятельность в условиях межкультурной коммуникации. Наряду с практическими задачами студенты учатся соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения. Курс иностранного языка ставит образовательные, мировоззренческие и воспитательные цели: расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи, умение работать с иноязычными источниками информации и готовность изучать международный опыт в области агрономии и сельского хозяйства, готовность содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на межкультурных конференциях, относиться с уважением к духовным ценностям других стран и народов.*

Место дисциплины в учебном плане: дисциплина включена в (базовую) часть учебного плана по направлению подготовки 35.03.04 Агрономия.

Требования к результатам освоения дисциплины: в результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Универсальные (УК):

УК-4 – Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах);

УК-4.1 – Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами;

УК-4.2 – Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках;

УК-4.3 - Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и не-официальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.

УК-5 - Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

- УК-5.1 - Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп;

- УК-5.2 - Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и ряда культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские и этические учения;

- УК-5.3 - Умеет недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции.

Краткое содержание дисциплины: Курс носит коммуникативный и профессионально-ориентированный характер. Основное внимание уделяется изучению грамматики иностранного языка

как основы понимания, воспроизведения и создания высказывания на иностранном языке. В программе представлены практически все разделы грамматики, необходимые для рецептивных и продуктивных видов речевой деятельности. Для работы над языковым материалом используются оригинальные тексты из современной научной литературы, адаптированные и сокращенные. Лексический материал содержит как профессионально-ориентированную лексику, так и общеупотребительные лексические единицы, подлежащие усвоению и использованию в разговорной речи, основное внимание уделяется специальной терминологии. Тематика текстов охватывает такие разделы как агрономия, агробизнес, сельское хозяйство.

Общая трудоемкость дисциплины: составляет 216 часов (6 зачетных единиц).

Промежуточный контроль: экзамен

1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» является освоение студентами теоретических и практических знаний и приобретение умений и навыков общения на иностранном языке, обеспечивающими эффективную профессиональную деятельность в условиях межкультурной коммуникации. Наряду с практическими задачами – научить соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения – курс иностранного языка ставит образовательные, мировоззренческие и воспитательные цели: расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образования, а также культуры мышления, общения и речи, умение работать с иноязычными источниками информации и готовность изучать международный опыт в области животноводства и ветеринарии, готовность содействовать налаживанию межкультурных и научных связей, представлять свою страну на межкультурных конференциях, относиться с уважением к духовным ценностям других стран и народов.

2. Место дисциплины в учебном процессе

Дисциплина «Иностранный язык» включена в обязательный перечень дисциплин учебного плана. Дисциплина «Иностранный язык» реализуется в соответствии с требованиями ФГОС, ОПОП ВО и Учебного плана по направлению 35.03.04 Агрономия.

Курс дисциплины разработан в соответствии с основополагающими дисциплинами «Ботаника», «Овощеводство» и «Плодоводство», «Растениеводство» и др.

Базой для изучения дисциплины является освоение программы по иностранному языку общеобразовательной школы. Особенностью дисциплины является то, что она базируется на специализированных дисциплинах и дублирует лексический материал на иностранном языке, тем самым обеспечиваются межпредметные связи.

Знания, полученные при изучении дисциплины «Иностранный язык», далее будут использованы, прежде всего, в профессиональной деятельности.

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья разрабатывается индивидуально с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся компетенций, представленных в таблице 1.

Таблица 1

Требования к результатам освоения учебной дисциплины

№ п/п	Код компете нции	Содержание компетенции (или её части)	Индикаторы компетенций ¹	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны:		
				знать	уметь	владеть
1.	УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 - Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами	основные правила и приемы анализа, обобщения и представления информации, а также стратегии профессионально-делового общения с помощью средств государственного и иностранного языка при решении профессионально-коммуникативных задач и выборе вербальных и невербальных средств общения в ходе взаимодействия с зарубежными партнерами;	воспринимать, анализировать и обобщать информацию, в т.ч. с помощью средств государственного и иностранного языка при выборе стратегий профессионально-делового общения и решении профессионально-коммуникативных задач и выборе вербальных и невербальных средств в ходе взаимодействия с зарубежными партнерами;	способностью визуализировать коммуникативные ситуации, выбирать стратегии профессионально-делового общения и пути решения профессионально-коммуникативных задач за счет вербальных и невербальных средств взаимодействия с партнерами, в т.ч. с помощью средств государственного и иностранного языка;
			УК-4.2 – Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в	основные пути и способы применения и использования в практической деятельности новых знаний и умений в	использовать на практике основные способы приобретения новых знаний и умений в процессе решения стандартных	эффективными методиками приобретения и использования в практической деятельности новых

			процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках;	процессе решения стандартных коммуникативных задач, в т.ч. с помощью информационных технологий получения, переработки и представления результатов анализа иноязычной информации;	коммуникативных задач, в т.ч. с помощью информационных технологий получения, переработки и представления результатов анализа иноязычной информации;	знаний и умений в процессе решения стандартных коммуникативных задач, в т.ч. с помощью информационных технологий получения, переработки и представления результатов анализа иноязычной информации;
			УК-4.3 - Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.	языковые и речевые нормы, позволяющие оптимально использовать иностранный язык для научного и профессионально-делового общения в межкультурной среде; правила и требования к структуре, содержанию и оформлению письменных работ; правила представления результатов профессиональной деятельности в виде деловых писем разного типа, отчетов,	самостоятельно пользоваться русским и иностранным языком как средством научного и профессионально-делового общения в межкультурной среде; оформлять письменные работы в соответствии с установленными требованиями к их содержанию и структуре; качественно представлять результаты исследований в виде отчетов, аналитических обзоров, научных публикаций и выступать	эффективными стратегиями иноязычного научного и профессионально-делового общения и в межкультурной среде; приемами и способами оформления письменных работ и представления результатов выполненной работы; навыками составления различных форм представления результатов обработки профессиональной

				аналитических обзоров и научных публикаций;	с докладами на профессиональных и научных мероприятиях;	информации в виде деловых писем разного типа, отчетов, аналитических обзоров и научных публикаций;
2.	УК-5	Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах;	УК-5.1 – Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп;	основные пути и способы приобретения и использования в практической деятельности новых знаний и умений, расширения и углубления своего научного мировоззрения (включающего информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп) средствами иностранного языка и на основе умений работы с информационными ресурсами; эффективные способы и приемы передачи знаний, формирования умений и навыков, включающих использование иностранного языка в рамках групповой	приобретать и применять в практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять свое научное мировоззрение (включающего информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп) средствами иностранного языка и на основе умений работы с информационными ресурсами; делиться с однокурсниками / коллегами по работе эффективными способами и приемами учебно-профессиональной деятельности,	эффективными методиками приобретения и использования в практической деятельности новых знаний и умений, расширения и углубления своего научного мировоззрения (включающего информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп) средствами иностранного языка и на основе умений работы с информационными ресурсами; современными методиками учебной и профессиональной деятельности, а также получения, передачи

				работы для решения учебно-профессиональных задач;	требуемыми использования иностранного языка;	и переработки информации, предполагающими использование иностранного языка, обуславливающими успешную работу коллектива исполнителей;
			УК-5.2 Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и ряда культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские	основные пути и способы использования иностранного языка в ситуациях повседневного и профессионального общения с зарубежными партнерами для формирования уважительного отношения к историческому наследию и социокультурным традициям России и стран изучаемого языка; возможности использования иностранного языка для личностного роста, творческого саморазвития и самореализации, обмена опытом и взглядами на исторические и современные проблемы в	воспринимать и проводить первичную обработку информации, в т.ч. с помощью средств иностранного языка, определять алгоритмы построения успешной коммуникации с зарубежными партнерами на основе взаимовы уважения и признания морально-исторических ценностей других культур; использовать иностранный язык для собственного личностного роста, творческого саморазвития и самореализации, обмена опытом и взглядами на проблемы современности в контексте	способностью осуществлять профессионально-повседневную коммуникацию и выражать свое отношение к окружающему миру, историческим событиям и современным процессам с помощью средств иностранного языка; эффективными приемами и способами поиска и обработки информации для решения задач профессионально-повседневной коммуникации с

			этические учения;	различных общественных сферах;	исторического развития России и стран изучаемого языка;	зарубежными партнерами;
			УК-5.3 - Умеет недискриминационно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции;	основные правила паритетного и конструктивного группового взаимодействия и распределения функций при выполнении учебных групповых интерактивных проектов, в т.ч. в группах, неоднородных в социально-культурном и национально-языковом отношении; нормы вежливости и взаимоуважения при работе в группах, неоднородных в социально-культурном и национально-языковом отношении;	оптимально сочетать индивидуальную и групповую деятельность при распределении ролей и выполнении обязанностей в рамках подготовки групповых интерактивных проектов, в т.ч. в группах, неоднородных в социально-культурном и национально-языковом отношении; соблюдать нормы вежливости и взаимоуважения при работе в группах, неоднородных в социально-культурном и национально-языковом отношении, обеспечивать и поддерживать благоприятный морально-психологический климат;	навыками организации групповой работы на основе эффективного распределения обязанностей и обеспечения взаимной поддержки при подготовке групповых интерактивных проектов, в т.ч. в группах, неоднородных в социально-культурном и национально-языковом отношении; навыками сглаживания и урегулирования конфликтов и обеспечения плодотворной работы групп, неоднородных в социально-культурном и национально-языковом отношении;

4. Структура и содержание дисциплины

4.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ по семестрам

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 6 зач.ед. (216 часов), их распределение по видам работ семестрам представлено в таблице 2.

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Таблица 2а

Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ по семестрам

Вид учебной работы	Трудоёмкость		
	час.	В т.ч. по семестрам	
		№1	№2
Общая трудоёмкость дисциплины по учебному плану	216	108	108
1. Контактная работа:	108	54	54
Аудиторная работа	108	54	54
<i>в том числе:</i>			
<i>практические занятия (ПЗ)</i>	108	54	54
2. Самостоятельная работа (СРС)	90	36	54
<i>самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам и т.д.)</i>	90	36	54
<i>Подготовка к экзамену (контроль)</i>	18	18	
Вид промежуточного контроля:		Экзамен	Зачёт с оценкой

ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Таблица 2б

Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ по семестрам

Вид учебной работы	Трудоёмкость		
	час.	В т.ч. по семестрам	
		№1	№2
Общая трудоёмкость дисциплины по учебному плану	216	108	108
1. Контактная работа:	10	4	6
Аудиторная работа	10	4	6
<i>в том числе:</i>			
<i>практические занятия (ПЗ)</i>	10	4	6
2. Самостоятельная работа (СРС)	193	95	98
<i>самостоятельное изучение разделов, самоподготовка (проработка и повторение лекционного материала и материала учебников и учебных пособий, подготовка к лабораторным и практическим занятиям, коллоквиумам и т.д.)</i>	193	95	98
<i>Подготовка к экзамену (контроль)</i>	13	9	4
Вид промежуточного контроля:		Экзамен	Зачёт с

Вид учебной работы	Трудоёмкость		
	час.	В т.ч. по семестрам	
		№1	№2
			оценкой

4.2 Содержание дисциплины ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Таблица За

Тематический план учебной дисциплины

Наименование разделов и тем дисциплин (укрупнённо)	Всего	Контактная работа	Внеаудиторная работа СР
		ПЗ/С	
Раздел 1 «Грамматика»	108	54	54
Тема 1. Видо-временные формы глагола.	12	6	6
Тема 2. Активный и пассивный залог.	12	6	6
Тема 3. Причастия.	12	6	6
Тема 4. Причастные обороты.	12	6	6
Тема 5. Степени сравнения прилагательных и наречий.	12	6	6
Тема 6. Модальные глаголы.	12	6	6
Тема 7. Инфинитивные конструкции.	12	6	6
Тема 8. Косвенная речь.	12	6	6
Тема 9. Сослагательное наклонение.	12	6	6
Всего за 1 семестр	108	54	54
Раздел 2 «Лексика и терминология»	54	27	27
Тема 10. Словообразование.	8	4	4
Тема 11. Префиксы	8	4	4
Тема 12. Конверсия	8	4	4
Тема 13. Аудирование	8	4	4
Тема 14. Техническая терминология	8	4	4
Тема 15. Практика перевода специализированных текстов	8	4	4
Тема 16. Аутентичные тексты.	6	3	3
Раздел 3. «Профессиональная коммуникация»	54	54	54
Тема 17. Деловая беседа.	12	6	6
Тема 18. Деловые письма.	16	8	8
Тема 19. Переговоры.	12	6	6
Тема 20. Договор.	12	6	6
Тема 21. Проблемное чтение.	16	8	8
Тема 22. Аннотирование.	12	6	6
Тема 23. Реферирование.	16	8	8
Тема 24. Презентация.	12	6	6
Всего за 2 семестр	108	54	54
Итого по дисциплине	216	108	108

Раздел 1. Грамматика.

Тема 1. Видовременные формы глагола.

Порядок слов в предложении.

Согласование времен.

Тема 2. Активный и пассивный залог.

Тема 3. Причастия. Причастие I. Причастие II.

Тема 4. Вопросительные предложения.

Общие вопросы.

Специальные вопросы.

Разделительные вопросы.

Альтернативные вопросы.

Тема 5. Степени сравнения прилагательных и наречий.

Образование степеней сравнения. Исключения.

Тема 6. Модальные глаголы.

Тема 7. Инфинитивные конструкции.

Тема 8. Косвенная речь.

Тема 9. Условные предложения.

Раздел 2. Лексика и терминология.

Тема 10. Словообразование.

Тема 11. Префиксы.

Тема 12. Конверсия

Тема 13. Аудирование

Тема 14. Техническая терминология

Тема 15. Практика перевода специализированных текстов

Тема 16. Аутентичные тексты.

Раздел 3. Профессиональная коммуникация.

Тема 17. Деловая беседа.

Тема 18. Деловые письма.

Информационное письмо.

Письмо-предложение.

Письмо-запрос.

Тема 19. Переговоры.

Тема 20. Договор.

Тема 21. Проблемное чтение.

Тема 22. Аннотирование.

Тема 23. Реферирование.

Тема 24. Презентация.

ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Таблица 36

Тематический план учебной дисциплины

Наименование разделов и тем дисциплин (укрупнённо)	Всего	Контактная работа	Внеаудиторная работа СР
		ПЗ/С	
Раздел 1 «Грамматика»	108	4	104
Тема 1. Видо-временные формы глагола.	54	2	52
Тема 2. Активный и пассивный залог.	54	2	52
Всего за 1 семестр	108	4	104
Раздел 2 «Лексика и терминология»	54	3	51
Тема 1. Префиксы	27	2	25
Тема 2. Конверсия	27	1	26
Раздел 3. «Профессиональная коммуникация»	54	3	51
Тема 1. Деловая беседа.	27	2	25
Тема 2. Деловые письма.	27	1	26
Всего за 2 семестр	108	6	206
Итого по дисциплине	216	10	206

* Подготовка к экзамену/зачёту с оценкой входит в состав СР

4.3 Практические занятия

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Таблица 4а

Содержание практических занятий и контрольные мероприятия

№ п/п	Название раздела и темы дисциплины	№ и название практических занятий	Формируемые компетенции	Вид контрольного мероприятия	Кол-во часов
1 СЕМЕСТР					
Раздел 1. Грамматика.					
1	Тема 1. Видовременные формы глагола.	Практическое занятие № 1-3	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3	Тестирование	6
2	Тема 2. Активный и пассивный залог.	Практическое занятие № 4-6	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3	Защита работы	6
3	Тема 3. Причастия.	Практическое занятие № 7-9	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3	Защита работы	6
4	Тема 4. Вопросительные предложения.	Практическое занятие № 10-12	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3	Защита работы	6
5	Тема 5. Степени сравнения прилагательных и наречий.	Практическое занятие № 13-15	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3	Защита работы	6
6	Тема 6. Модальные глаголы	Практическое занятие № 16-18	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3	Защита работы	6

7	Тема 7. Инфинитивные конструкции.	Практическое занятие № 19-21	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3	Защита работы	6
8	Тема 8. Косвенная речь.	Практическое занятие № 22-24	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3	Защита работы	6
9	Тема 9. Условные предложения	Практическое занятие № 25-27	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3	Тестирование	6
	Итого				54
2 СЕМЕСТР					
Раздел 2. Профессионально-ориентированная лексика и терминология					
10	Тема 10. Словообразование. Суффиксы.	Практическое занятие № 28-29	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3	Тестирование	4
11	Тема 11. Префиксы.	Практическое занятие № 30-31	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3	Тестирование	4
12	Тема 12. Конверсия.	Практическое занятие № 32-33	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3	Тестирование	4
13	Тема 13. Аудирование	Практическое занятие № 34-35	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3	Защита работы	4
14	Тема 14. Техническая терминология	Практическое занятие №36-37	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3	Защита работы	4
15	Тема 15. Практика перевода специализированных текстов	Практическое занятие №38-39	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3	Защита работы	4
16	Тема 16. Аутентичные тексты. Практика перевода.	Практическое занятие № 40-41	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3	Защита работы	4
Раздел 3. Профессиональная коммуникация.					
17	Тема 17. Деловая беседа. Особенности, этикет, клише. Практика речи.	Практическое занятие № 42-44	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3	Защита работы	6
18	Тема 18. Деловые письма.	Практическое занятие № 45-46	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3	Защита работы	4
19	Тема 19. Переговоры. Лексика, клише. Аудирование. Практика речи.	Практическое занятие № 47-48	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3	Защита работы	4
20	Тема 20. Договор. Лексика, клише.	Практическое занятие № 49-50	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3	Защита работы	4
21	Тема 21. Проблемное чтение	Практическое занятие № 51	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3	Защита работы	2
22	Тема 22. Аннотирование	Практическое занятие № 52	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3,	Защита работы	2

			УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3		
23	Тема 23. Реферирование	Практическое занятие № 53	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3	Защита работы	2
24	Тема 24. Презентация. Структура, клише, правила оформления, примеры.	Практическое занятие № 54	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3	Защита работы	2
	Итого				54
	Всего:				108

ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Таблица 4б

Содержание практических занятий и контрольные мероприятия

№ п/п	Название раздела и темы дисциплины	№ и название практических занятий	Формируемые компетенции	Вид контрольного мероприятия	Кол-во часов
1 СЕМЕСТР					
Раздел 1. Грамматика.					
1	Тема 1. Видовременные формы глагола.	Практическое занятие № 1-3	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3	Тестирование	2
2	Тема 2. Активный и пассивный залог.	Практическое занятие № 4-6	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3	Защита работы	2
2 СЕМЕСТР					
Раздел 2. Профессионально-ориентированная лексика и терминология					
3	Тема 11. Префиксы.	Практическое занятие № 30-31	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3	Тестирование	2
4	Тема 12. Конверсия.	Практическое занятие № 32-33	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3	Тестирование	1
Раздел 3. Профессиональная коммуникация.					
5	Тема 17. Деловая беседа. Особенности, этикет, клише. Практика речи.	Практическое занятие № 42-44	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3	Защита работы	2
6	Тема 18. Деловые письма.	Практическое занятие № 45-47	УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3	Защита работы	1

ОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Таблица 5а

Перечень вопросов для самостоятельного изучения дисциплины

№ п/п	Название раздела и темы дисциплины	Перечень рассматриваемых вопросов для самостоятельного изучения
-------	------------------------------------	---

№ п/п	Название раздела и темы дисциплины	Перечень рассматриваемых вопросов для самостоятельного изучения
	Раздел 1. Грамматика	
1	Тема 1. Видовременные формы глагола	Изменение глагола в активном залоге. Основные формы глаголов. Утвердительное, отрицательное, вопросительное предложение. (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)
2	Тема 2. Активный и пассивный залог	Образование и употребление пассивного залога (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)
3	Тема 3. Причастия	Причастие 1; Причастие 2. (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)
4	Тема 4. Вопросительные предложения.	Общие вопросы. Специальные вопросы. Разделительные вопросы. Альтернативные вопросы. (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)
5	Тема 5. Степени сравнения прилагательных и наречий.	Образование степеней сравнения. Исключения. (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)
6	Тема 6. Модальные глаголы.	Значение и употребление модальных глаголов. (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)
7	Тема 7. Инфинитивные конструкции.	Построение и перевод инфинитивных конструкций (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)
8	Тема 8. Косвенная речь.	Построение предложения с косвенной речью, согласование времен. (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)
9	Тема 9. Условные предложения.	Типы условных предложений, построение и значение условных предложений. (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)
	Раздел 2. Профессионально-ориентированная лексика и терминология	
10	Тема 10. Словообразование.	Суффиксы существительных, прилагательных, наречий. Отрицательные приставки. Конверсия. (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)
11	Тема 11. Префиксы.	Построение слов с использованием префиксов (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)
12	Тема 12. Конверсия.	Построение слов с использованием новых слов (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)
13	Тема 13. Аудирование	Прослушивание аудирования (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)
14	Тема 14. Техническая терминология	Изучение технической терминологии (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)
15	Тема 15. Практика перевода специализированных текстов	Лексико-грамматический анализ специализированных текстов (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3)
16	Тема 16. Аутентичные тексты. Практика перевода.	Письменный перевод. (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3)
	Раздел 3. Профессиональная коммуникация	
17	Тема 17. Деловая беседа. Особенности, этикет, клише. Практика речи.	Клише, структура деловой беседы. (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3)

№ п/п	Название раздела и темы дисциплины	Перечень рассматриваемых вопросов для самостоятельного изучения
18	Тема 18. Деловые письма	Информационное письмо. Письмо-предложение. Письмо-запрос. (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3)
19	Тема 19. Переговоры	Диалог (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3)
20	Тема 20. Договор	Клише, структура договора. (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3)
21	Тема 21. Проблемное чтение	Практическое задание к тексту. (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3)
22	Тема 22. Аннотирование	Аннотация текста (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3)
23	Тема 23. Реферирование	Реферирование текста (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3)
24	Тема 24. Презентация	Презентация (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3)

ЗАОЧНАЯ ФОРМА ОБУЧЕНИЯ

Таблица 56

Перечень вопросов для самостоятельного изучения дисциплины

№ п/п	Название раздела и темы дисциплины	Перечень рассматриваемых вопросов для самостоятельного изучения
	Раздел 1. Грамматика	
1	Тема 1. Видовременные формы глагола	Изменение глагола в активном залоге. Основные формы глаголов. Утвердительное, отрицательное, вопросительное предложение. (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)
2	Тема 2. Активный и пассивный залог	Образование и употребление пассивного залога (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)
	Раздел 2. Профессионально-ориентированная лексика и терминология	
3	Тема 1. Префиксы.	Построение слов с использованием префиксов (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)
4	Тема 2. Конверсия.	Построение слов с использованием новых слов (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3)
	Раздел 3. Профессиональная коммуникация	
5	Тема 1. Деловая беседа. Особенности, этикет, клише. Практика речи.	Клише, структура деловой беседы. (УК-4.1, УК-4.2, УК-4.3, УК-5.1, УК-5.2, УК-5.3)
6	Тема 2. Деловые письма	Информационное письмо. Письмо-предложение. Письмо-запрос. (ЕР-4/1? ЕР-4/2? ЕР-4/3? ЕР-5/1? ЕР-5/2? ЕР-5/3)

5. Образовательные технологии

Таблица 6

Применение активных и интерактивных образовательных технологий

№ п/п	Тема и форма занятия		Наименование используемых активных и интерактивных образовательных технологий (форм обучения)
1.	Видовременные формы глагола	ПЗ	Лексико-грамматический тренинг
2.	Активный и пассивный залог	ПЗ	Речевой тренинг
3	Вопросительные предложения.	ПЗ	Речевой тренинг
4	Степени сравнения прилагательных и наречий.	ПЗ	Речевой тренинг
5	Косвенная речь	ПЗ	Речевой тренинг
6	Условные предложения	ПЗ	Речевой тренинг
7	Профессионально- ориентированные тексты	ПЗ	Работа в группах
8	Переговоры	ПЗ	Ролевая игра
9	Тема 4.5. Презентация	ПЗ	Презентация

6. Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины

Текущий контроль оценки осуществляется преподавателем в течение семестра путем тестирования и практических заданий к занятиям, которые могут включать лексико-грамматические упражнения, аудирование, работу с текстом, монологическую и диалогическую речь.

6.1. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности

- Лексико-грамматические тесты к разделам 1-4.

- Пример теста.

Английский язык

Заполните пропуски:

- ... you speak any foreign language?
a) can b) will c) might d) may
- I ... to work tomorrow.
a) should b) could c) have d) must
- He is terribly fat. He ... eat too much.
a) can't b) mustn't d) would d) should
- I understand it very well. You ... explain further.
a) shouldn't b) needn't c) mustn't d) wouldn't
- To get a driving license you ... be over 18.
a) may b) can c) could d) have to
- You ... wear a uniform if you are in the army.
a) must b) can c) should d) can't

7. Smoking is unhealthy. You stop it.
 a) can b) should c) may d) shouldn't
 8. I ...go to see the doctor last week because I was ill.
 a) must b) have to c) had to d) should

Немецкий язык

Подберите подходящее слово:

1. Im Pflanzenbau haben wir nicht nur Vorlesungen, sondern auch...
 a) schweren Text b) Seminare
 c) landwirtschaftlichen Betrieb d) Wachstumsfaktoren
 2. Das Getreide wird mit ... geerntet.
 a) dem Traktor b) der Kartoffelvollerntemaschine
 c) dem Lastkraftwagen d) dem Mähdreschern
 3. Das Wasser spielt grosse Rolle beim Anbau von ...
 a) neuen Methoden b) den Futterpflanzen
 c) der Pflanzenproduktion d) agrochemischen Laboratorien
 10
 4. An der agronomischen Fakultät studieren wir Bodenkunde, Ackerbau, Botanik, Chemie, ... usw.
 a) Bodenfruchtbarkeit b) Anatomie der Haustiere
 c) ökonomische Geographie d) Feldwirtschaft
 5. Um die Reparatur zu vollenden, benötigen wir
 a) Ersatzteile b) Ersatzbedarf c) Ersatzspieler d) Wartung

Французский язык

Подберите правильный вариант.

1. Il y a ___ livres sur la table.
 a. des ; b. un ; c. le ; d. une
 2. Je cherche _____ fille blonde et sympathique
 a. des ; b. une ; c. un d. le
 3. Nous _____ désolées.
 a. sommes ; b. est ; c. sont ; d. suis
 4. _____ vous des amis en France ?
 a. Ont ; b. Ai ; c. Avons ; d. Avez
 5. _____ voyageons toujours en groupe.
 a. Je ; b. Nous c. Ils d. Tu
 6. _____ arrive á la maison á 8heurs du soir ?
 a. Es-ce que ; b. Que ; c. Quoi ; d. Qui
 7. _____ étudiant étudie a l'université agricole.
 a. Ce ; b. Ces ; c. Cet ; d. Cette
 8. Cet agriculteur vient ____ champ.
 a. du ; b. des ; c. de la ; d. de l'
 9. Il ____ récolter les grains
 a. fait ; b. faut ; c. fais d. font
 10. Il _____ froid dehors.
 a. fais ; b. fait ; c. faut ; d. Faisons

- Вопросы к экзамену:

- 1,2. Темы для собеседования на общеразговорные темы и темы по специальности.
 3. Реферирование текста по направлению.

Тематика тем для собеседования и реферирования текстов по направлению:

1. Растениеводство как отрасль народного хозяйства.
 2. Структура почвы.
 3. Задачи агрономов.
 4. Жизненный цикл растения.

5. Ботаническая классификация сельскохозяйственных культур.
6. Селекция растений.
7. Агрономическая классификация сельскохозяйственных культур.
8. Экологические проблемы.
9. Органы растения и их функции.
10. Фуражные культуры.
11. Генно-модифицированные растения.
12. Садоводство как часть растениеводства.
13. Посадка сельскохозяйственных культур.
14. Бобовые культуры.
15. Мероприятия по обработке почвы.
16. Клубневые культуры.
17. Удобрения.
18. Злаковые.
19. Севооборот.
20. Корнеплоды.
21. Масличные культуры.
22. Сельскохозяйственная техника.
23. Прядильные культуры.
24. Факторы окружающей среды.
25. Плодородие почвы.
26. Плодовые культуры.
27. Происхождение и развитие сельского хозяйства.
28. Осушение и орошение.
29. Борьба с вредителями.
30. Фотосинтез.
31. Роль воды.
32. Органическое земледелие.
33. Климат.
34. Защита растений.

6.2. Описание показателей и критериев контроля успеваемости, описание шкал оценивания

Для оценки знаний, умений, навыков и формирования компетенции по дисциплине может применяться **традиционная** система контроля и оценки успеваемости студентов.

При использовании традиционной системы контроля и оценки успеваемости студентов должны быть представлены критерии выставления оценок по четырехбалльной системе «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» либо «зачет», «незачет».

Критерии оценивания результатов обучения

Таблица 8

Оценка	Критерии оценивания
Высокий уровень «5» (отлично)/зачтен о	оценку «отлично» заслуживает студент, освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал без пробелов; выполнивший все задания, предусмотренные учебным планом на высоком качественном уровне; практические навыки профессионального применения освоенных знаний сформированы. . Оценка «отлично» выставляется студенту, если он освоил грамматический строй языка и лексический запас в соответствии с

	программой, владеет монологической и диалогической речью, понимает речь на слух, выбирает адекватные языковые средства для решения коммуникативных задач в различных ситуациях общения, способен извлекать необходимую информацию из специализированного научного текста и передавать ее в реферативном виде. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – высокий.
Средний уровень «4» (хорошо)/зачтено	оценку «хорошо» заслуживает студент, практически полностью освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, учебные задания не оценены максимальным числом баллов, в основном сформировал практические навыки. Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он освоил грамматический строй языка, для решения коммуникативных задач умеет достаточно уверенно пользоваться наиболее употребительными и относительно простыми языковыми средствами. При этом допустимо наличие таких ошибок, которые не искажают смысла и не препятствуют пониманию. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – хороший (средний).
Пороговый уровень «3» (удовлетворительно)/зачтено	оценку «удовлетворительно» заслуживает студент, частично с пробелами освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, многие учебные задания либо не выполнил, либо они оценены числом баллов близким к минимальному, некоторые практические навыки не сформированы. Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет ограниченный лексический запас, допускает неправильные формулировки, необоснованные паузы, грамматические ошибки, испытывает затруднения с пониманием речи на слух. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – достаточный.
Минимальный уровень «2» (неудовлетворительно)/ не зачтено	оценку «неудовлетворительно» заслуживает студент, не освоивший знания, умения, компетенции и теоретический материал, учебные задания не выполнил, практические навыки не сформированы. Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, не усвоил большую часть лексического минимума, не умеет пользоваться даже простыми речевыми средствами, не владеет грамматическим строем языка. Компетенции, закреплённые за дисциплиной, не сформированы.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

7.1 Основная литература

Английский язык

1. Волкова, С. А. Английский язык для аграрных вузов : учебное пособие / С. А. Волкова. — Санкт-Петербург : Лань, 2022. — 256 с. — ISBN 978-5-8114-2059-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/75507>

Немецкий язык

2. Алексеева, Н. П. Немецкий язык : учебное пособие / Н. П. Алексеева. — 2-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 184 с. — ISBN 978-5-9765-1496-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/125310>

Французский язык

3. Зайцев, А.А. Cours pratique de Langue française: учебное пособие / А. А. Зайцев; Российский государственный аграрный университет - МСХА имени К. А. Тимирязева (Москва). — Электрон. текстовые дан. — Москва: Росинформагротех, 2018 — 92 с. — Коллекция: Учебная и учебно-методическая литература. — Режим доступа: <http://elib.timacad.ru/dl/local/t701.pdf>.

7.2 Дополнительная литература

Английский язык

1. Белоусова, А. Р. Английский язык для студентов сельскохозяйственных вузов : учебник / А. Р. Белоусова, О. П. Мельчина. — 6-е изд., испр. — Санкт-Петербург : Лань, 2018. — 352 с. — ISBN 978-5-8114-4745-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/126156>

Немецкий язык

1. Алексеева, Н. П. Немецкий язык : учебное пособие / Н. П. Алексеева. — 2-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 184 с. — ISBN 978-5-9765-1496-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/125310>

Французский язык

1. Юрова, И. В. Практическая фонетика французского языка : учебное пособие / И. В. Юрова, Т. И. Зеленина, Ф. Адиба ; под редакцией В. А. Козуевой. — 3-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2018. — 62 с. — ISBN 978-5-9765-1461-4. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/115913>

7.3 Методические указания, рекомендации и другие материалы к занятиям

1. Королева С.С. Немецкий язык. Учебно-методическое пособие по обучению аннотированию и реферированию профессионально-ориентированных текстов. — Калуга, Изд-во «Эйдос», 2013.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

Английский язык:

<http://esl-lab.com/>

<http://englishteststore.net/>

<http://www.englisch-hilfen.de/>

<http://www.tolearnenglish.com/>

Немецкий язык:

<https://www.goethe.de>

<http://schubert-verlag.de/>

<http://www.deutsch-lernen.com/>

(Открытый доступ)

9. Перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

При проведении различных видов занятий с использованием технических средств и информационно-коммуникативных технологий применяются следующие программные продукты:

Таблица 9

Перечень программного обеспечения

№ п/п	Наименование раздела учебной дисциплины (модуля)	Наименование программы	Тип программы	Автор	Год разработки
1	Все разделы	Microsoft PowerPoint	Программа по созданию и редактированию мультимедиа презентаций	Microsoft	2010
2	Все разделы	Microsoft Office	Текстовый редактор	Microsoft	2010

10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Таблица 10

Сведения об обеспеченности специализированными аудиториями, кабинетами, лабораториями

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы (№ учебного корпуса, № аудитории)	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (№ 327н).	учебные столы (17 шт.); стулья (34 шт.); рабочее место преподавателя; доска учебная; переносное мультимедийное оборудование (проектор Acer X1226H, ноутбук Acer).
Аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (№ 340н).	учебные столы (12 шт.); стулья (24 шт.); рабочее место преподавателя; доска учебная; переносное мультимедийное оборудование (проектор NES NP510/LCD, ноутбук Asus).

Лаборатория устной речи (№ 325н).	компьютерные столы (12 шт.); стулья (12 шт.); рабочее место преподавателя; доска учебная; системный блок с монитором (13 шт.); CD-проигрователь Taskam CD-A500; сетевой коммутатор Switch 16 Port; проводная компьютерная гарнитура М-750НВ «Диалог»; информационные стенды.
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (№ 203н).	рабочее место преподавателя; рабочая станция (моноблок) Acer Veriton Z4640G (15 шт.) подключенные к сети Интернет и обеспеченные доступом к ЭБС.
Лингафонный кабинет . Лаборатория устной речи (каб №207)	12 посадочных мест за компьютерами Информационные стенды; Taskam CD-A500 – 1 шт.; Видеомагнитофон DVD + VHS – 1 шт.; Компьютерный стол ученика – 12 шт.; Монитор LCD 17 – 13 шт.; Процессор (сетевой фильтр, клавиатура, «мышь») – 13 шт.; Сетевой коммутатор Switch 16 Port – 1 шт.; Стол преподавателя компьютерный – 1 шт.; ТМГ М-750НВ «Диалог» - 13 шт.; .Флеш-карта накопитель внешний 8 Gb USB Drive Kingmax – 1 шт.

11. Методические рекомендации студентам по освоению дисциплины

Внеаудиторная самостоятельная работа студентов – планируемая учебная, учебно-исследовательская, научно-исследовательская работа студентов, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Самостоятельная работа студентов является обязательной для каждого студента, ее объем определяется государственным образовательным стандартом и учебным планом.

Самостоятельная работа по изучению каждой темы предполагает следующий алгоритм действий:

1. Выучить лексический минимум по теме;
2. Проработать грамматический материал;
3. Выполнить предтекстовые лексико-грамматические упражнения;
4. Прочитать и перевести текст;
5. Выполнить послетекстовые упражнения;
6. Выполнить аннотирование/реферирование текста.

При определении содержания самостоятельной работы студент должен учитывать внешние и внутренние требования к дисциплине «Иностранный язык», предусмотренное планом количество часов на самостоятельную работу, список рекомендованной литературы. Необходимо в самом начале периода обучения тщательно спланировать время, отводимое на самостоятельную работу с источниками и литературой по предмету, представить этот план в наглядной форме (график работы с датами) и в дальнейшем его придерживаться, не допуская срывов графика индивидуальной работы.

Студент, пропустивший занятие, обязан отработать его до начала следующего занятия: представить преподавателю выполненные лексико-грамматические упражнения, перевод текста, ответить на вопросы по тексту либо выполнить другое практическое задание по соответствующей теме.

Виды и формы отработки пропущенных занятий

Студент очной формы обучения, пропустивший занятия, обязан в соответствии с графиком приема задолженностей отработать его до начала следующего занятия: представить преподавателю выполненные лексико-грамматические упражнения, перевод текста, ответить на вопросы по тексту либо выполнить другое практическое задание по теме.

Студент заочной формы обучения отрабатывает материал по заочной форме в установленные деканатом дни по окончании графика практических занятий.

Для обеих форм обучения допускается сдача устных сообщений в аудио формате и в формате презентаций. Письменные работы по оформлению деловой документации передаются на кафедру для ведущего преподавателя .

12. Методические рекомендации преподавателям по организации обучения по дисциплине

Преподавателю рекомендуется ознакомить студентов с программой курса и количеством времени, отведенным на аудиторную и самостоятельную работу по изучению дисциплины, а также с требованиями к результатам освоения дисциплины и формируемыми компетенциями.

Курс иностранного языка носит коммуникативно-ориентированный и профессионально направленный характер и предполагает проведение практических занятий для обучения основным видам речевой деятельности: чтению, аудированию, говорению, письму. Лексико-грамматический материал прорабатывается в ходе аудиторных занятий с помощью коммуникативных упражнений. Основные разговорные темы отрабатываются в лингафонных кабинетах. Тематика курса охватывает проблемы, связанные с сельским хозяйством и садоводством. Подлежащий изучению грамматический материал представлен в объеме, необходимом для повседневного и профессионального общения и понимания текстов научного и профессионального характера. Из активного грамматического минимума исключен ряд тем, таких как «Артикль», «Склонение существительных», «Склонение прилагательных», ошибки в пределах которых, как правило, не ведут к потере или искажению информации и не препятствуют коммуникации. Поэтому, в целях стимулирования устной речи студентов эти ошибки не следует ни предупреждать, ни корректировать. Изучение всех основных явлений иностранного языка, необходимых для чтения и коммуникации, завершается к концу первого семестра. Далее основное внимание уделяется аннотированию и реферированию текстов на иностранном языке как одной из важнейших составляющих профессионального обучения, поскольку аннотирование и реферирование являются необходимыми умениями специалиста при подготовке докладов, публикации статей, презентации проектов и исследовательских работ. На данном этапе студенты должны свободно оперировать основными грамматическими структурами. Работа по каждой лексической теме может включать анализ и смысловую обработку текста, ролевые игры и моделирование ситуаций, подготовку рефератов и сообщений по соответствующим темам.

Обучение чтению и аннотированию специализированных текстов необходимо основывать на когнитивной активности студентов, побуждая их анализировать информацию текстов, устанавливая связь между изложенными фактами, делать выводы.

Студентам необходимо дать определение аннотации и реферата и ознакомить с технологией их построения и принятыми в научном стиле клише.

Кроме учебных ресурсов, на продвинутом этапе обучения рекомендуется использовать аутентичные ресурсы. Они могут быть использованы для поиска дополнительной информации при подготовке рефератов, презентаций, проектов. Работа с интернет-ресурсами требует от преподавателя тщательной предварительной проработки материалов сайтов, которые будут использоваться. Прежде чем рекомендовать студентам тот или иной сайт, преподаватель должен ознакомиться с его содержанием и исключить возможность доступа студентов к бесполезной, а возможно и вредной, информации.

Материалы сайтов должны оцениваться преподавателем прежде всего с точки зрения их дидактического потенциала. Затем должны быть разработаны задания, адекватные целям обучения. Преподавателями кафедры разработан список сайтов (Hotlist) Содержащиеся в нем интернет-ссылки соотносятся с определенными разделами учебника, для каждой ссылки представлено краткое описание: тематическое содержание материала, формат и временная продолжительность для аудио- и видеофайлов, что позволяет преподавателю органично интегрировать данные ресурсы в учебный процесс. Критериями отбора интернет-сайтов, используемых в учебном процессе, являются следующие: достоверность и качество информации, периодическое обновление информации, удобство навигации, возможность интерактивной связи с авторами для получения дополнительной информации. Отбор интернет-ресурсов является лишь начальным этапом, за которым следует интерактивное взаимодействие студентов с преподавателями, с ресурсом и друг с другом. Задача преподавателя – разработать задания, обеспечивающие коммуникативную деятельность. Видео-, аудио- и текстовые материалы, содержащие большое количество новой лексики, целесообразно сопровождать заранее подготовленными списками слов с переводом на русский язык. Это касается, прежде всего, терминологии и профессионально-ориентированной лексики.

Для творческих заданий рекомендуется выбирать какую-либо противоречивую тему или многостороннюю проблему, которая не имеет однозначной интерпретации. Подобные задания предполагают исследовательскую деятельность, анализ и критическое осмысление информации, учат высказывать свое мнение и аргументировано доказывать свою точку зрения, вести научную дискуссию, формируют интерес к профессионально-ориентированной информации, навыки самостоятельной деятельности, создают мотивацию для дальнейшей исследовательской деятельности.

Для обеспечения оценки уровня освоения дисциплины и сформированности компетенций у студентов следует использовать разнообразные формы контроля: тестирование, устные беседы и т.д.

Программу разработал (и): Крючкова Т.Е., ст. преп.